

## BF9.9 PORTABLES

**HONDA**  
**MARINE**

- Démarrage facile
- Direction et commandes pratiques
- Conception à poussée accrue disponible (BFP)
- Navigation en eau peu profonde
- Système de charge à rendement élevé



### MOTEUR

Type	4 temps à SACT; 2 cylindres / 4 soupapes	Cylindrée	222 cm <sup>3</sup> / 13,5 po <sup>3</sup>
Alésage et course	58 mm x 42 mm / 2,28 x 1'65 po	Plage de régimes à plein gaz	5000 à 6000 tr/min
Puissance nominale à l'arbre de l'hélice	9,9 ch à 5500 tr/min	Système de refroidissement	Refroidi à eau
Alimentation	1 carburateur	Essence recommandée	Ordinaire sans plomb (Min. octane 86)
Système d'allumage	PGM-IG	Système de démarrage	Électrique / À rappel
Échappement	Sous l'eau, au-dessus de l'hélice	Lubrification	Lubrification forcée (pompe throchoïde)
Huile recommandée	SAE 10W30; Catégorie de service API SJ ou ultérieure	Contenance d'huile	1.30 L (1.14 Imp. pte) avec remplacement du filtre à huile
Plage du réglage d'assiette (Trim)	5 phases 4°-8°-12°-16°-20°	Plage du relevage (Tilt)	71°
Angle de direction	S.O		

### TRANSMISSION

Rapport de démultiplication	2,33:1	Rapports au levier de commande	F-N-R
-----------------------------	--------	--------------------------------	-------

### EQUIPMENT

Alternateur (démarrateur manuel)	6 amp / 76 watts	Alternateur (démarrateur électrique)	12 amp / 152 watts
Puissance de charge de batterie	S.O	Relevage assistée	Modèle LRTC seulement
Relevage et réglage d'assiette assistés	S.O	Relevage assisté par gaz	S.O
Alarme pression d'huile	De série	Limiteur de surrégime	De série
Alarme de surchauffe	De série	Alarme eau dans l'essence	S.O
Alarme état de la batterie	S.O	Prise d'indicateur de vitesse	S.O
Trousse de réglage du régime de traîne	S.O	Trousse d'indicateur d'angle de gouverne	S.O
Trousse limiteur du relevage	S.O		

### DIMENSIONS

Largeur hors tout	345 mm / 13,6 po	Hauteur du tableau (Type S)	432 mm / 17,0 po
Hauteur du tableau (Type SCHC)	S.O	Hauteur du tableau (Type L)	703 mm / 27,7 po
Hauteur du tableau (Type LCHC)	S.O	Hauteur du tableau (Type X)	563 mm / 22,2 po
Hauteur du tableau (Type XX)	S.O		

### HELICE

Type d'hélice (matériau)	4 pales (aluminium)	Diamètre x Pas de l'hélice (Type S)	235 mm x 229 mm / 9 1/4 x 9 po
Diamètre x Pas de l'hélice (Type L)	235 mm x 203 mm / 9 1/4 x 8 po	Diamètre x Pas de l'hélice (modèles BF(P))	254 mm x 165 mm / 10 x 6 1/2 po

### POID À VIDE

Type S	man. 42 kg / 93 lb élect. 46,5 kg / 103 lb	Type SCHC	S.O
--------	--	-----------	-----

<b>Type SHGC</b>	S.O	<b>Type SHS</b>	S.O
<b>Type SRC</b>	S.O	<b>Type L</b>	man. 44,5 kg / 98 lb élect. 49 kg / 108 lb
<b>Type LCHC</b>	S.O	<b>Type LHGC</b>	S.O
<b>Type LRTC</b>	S.O	<b>Type X</b>	man. 48,5 kg / 107 lb / élect. 53 kg / 117 lb
<b>Type XC</b>	S.O	<b>Type XRTC</b>	S.O
<b>Type XX</b>	S.O		

\* Ensemble de tube de Pitot intégré en option requis.

\*\* L'angle de direction peut être réglé à 30° lorsque deux moteurs hors-bords sont installés à 558 mm (22 po) de distance l'un de l'autre (norme ICOMIA – International Council of Marine Industry Associations). Il peut aussi être réglé à 50°, dépendamment de la distance entre eux.

L'angle de direction ne peut être réglé à 50° sur un bateau de type haute performance car la stabilité de direction serait alors compromise.

Lorsque le bateau est équipé d'une direction assistée de type hydraulique, l'angle de direction doit être fixé à 30°. Il ne peut être fixé à 50°.

Notez toutefois que l'angle de direction peut être fixé à 50° en utilisant une plaque de raccordement, dépendamment du type de direction hydraulique.

La puissance nominale des moteurs hors-bord Honda est mesurée en utilisant la norme ICOMIA 28/23, conformément aux procédures de la National Marine Manufacturers Association (NMMA).

Certains modèles et/ou couleurs peuvent différer des illustrations. Les erreurs et omissions sont exceptées. Les caractéristiques sont sujettes à changer sans préavis. Visitez votre concessionnaire de produits mécaniques Honda pour plus de détails.

Pour une performance et une sécurité optimales, veuillez lire votre manuel d'utilisation avant de vous servir de votre produit Honda. Portez toujours de l'équipement de sécurité approprié lorsque vous utilisez votre Honda.

MD/MC – Marques de commerce de Honda Canada Inc, ou de tiers.

©Honda Canada Inc. 2011. Tous droits réservés.